Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 2:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i wyszedłem nocą przez Bramę nad Doliną\* w kierunku Źródła Smoczego\*\* i dotarłem do Bramy Śmietnisk,\*\*\* i badałem dokładnie mury Jerozolimy, które były zburzone, i jej bramy strawione przez ogień.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Prawdopodobnie w pd-zach części Miasta Dawida. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Źródło Smocze, עֵין הַּתַּנִין (‘en hattannin), lub: En-Tanin, En-Hatanin. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) W pd części miasta; pozostałe bramy – niezidentyfikowane. [↑](#footnote-ref-4)